

THÉÂTRE  
**Le bateau Feu**  
SCÈNE NATIONALE DUNKERQUE



jeune public | théâtre  
spectacle créé au Bateau Feu

# Les Pieds dans les étoiles

écrit par Didier Galas et Jean-François Guillon

**mise en scène Didier Galas | Ensemble Lidonnes**

**mercredi 25 novembre | 15 h et 19 h**

**samedi 28 novembre | 18 h**

[www.lebateaufeu.com](http://www.lebateaufeu.com) | +33 (0)3 28 51 40 40

les **PLUS** PALAIS DE L'UNIVERS ET DES SCIENCES

L'UNIVERS  
ANNÉE MONDIALE DE L'ASTRONOMIE  
2009

# Les pieds dans les étoiles

voyage dans l'astrophysique



un spectacle à partir de 8 ans

*écrit par Didier Galas et Jean-François Guillon*



création dans le cadre de l'Année Mondiale de l'Astronomie 2009

# Les pieds dans les étoiles

écrit par Didier Galas et Jean-François Guillon

mise en scène :  
Didier Galas  
scénographie / costumes :  
Jean-François Guillon

avec  
Edith Christoph  
Franck Gazal  
Fany Mary

son et musique :  
Thierry Balasse  
éclairages :  
Jérémy Papin  
régie générale :  
Eric Gaulupeau

complicité scientifique :  
François Vannucci, Diego Cesarsky

production :  
Ensemble Lidonnes  
coproduction :  
Bateau Feu, scène nationale Dunkerque  
Théâtre National de Bretagne, à Rennes  
Le Grand Bleu, Etablissement National de Production et de Diffusion Artistique à Lille  
DRAC Île-de-France

avec le soutien du Studio-Théâtre de Vitry

partenariats scientifiques :  
Palais de l'Univers à Dunkerque + Espace des Sciences à Rennes

création le 24 novembre 2009 au Bateau Feu, scène nationale Dunkerque

première exploitation :  
- au Bateau Feu à Dunkerque : du 24 au 28 novembre 2009  
- au théâtre de l'Agora à Evry : 1, 2, 3 décembre 2009  
- au TNB à Rennes : du 8 au 19 décembre 2009  
- au Cadran à Briançon : 1, 2 mars 2010  
- à la Passerelle à Gap : 4, 5 mars 2010  
- au Grand Bleu à Lille : du 9 au 13 mars 2010  
**disponible en tournée**

contact : Cécile Descloux, chargée de production  
tel : 01 43 55 83 69 / [ensemblelidonnes@yahoo.fr](mailto:ensemblelidonnes@yahoo.fr)  
[www.ensemblelidonnes.com](http://www.ensemblelidonnes.com)

## PRÉSENTATION

« Offrir à chaque spectateur le vertige exaltant que procure la prise de conscience des phénomènes physiques de l'univers ». Voilà le défi de **Les Pieds dans les Étoiles**, notre prochaine création, destinée prioritairement à un jeune public à partir de 8 ans, sans oublier les autres...

En montrant trois interprètes aux prises avec les limites tangibles de leur corps et de l'espace scénique, ce spectacle a pour objectif de nous rendre sensible aux questions pragmatiques de l'astrophysique. Comme si le microcosme organique et scénographique de la scène renvoyait au macrocosme de l'univers. Une physique des étoiles (astrophysique) qui s'appuie sur les moyens rudimentaires du théâtre.

## NOTES SUR LE TEXTE

**Le scénario** du spectacle est encore en court d'écriture. A ce jour, l'écriture se réalise sur la base d'entretiens qui ont eu lieu avec des astrophysiciens, en partenariat avec :

- le Palais de l'Univers à Dunkerque : rencontre de Christian Vannucci
- l'Espace des Sciences à Rennes : rencontre de Jean-Pierre Luminet

Ces hommes de science nous ont parlé des étoiles qui nous entourent et qui nous constituent, tandis que Jean-François Guillon, artiste-plasticien et Didier Galas, metteur en scène de théâtre, les ont questionné, ont noté leurs réponses, leur folie savante et leurs divagations stellaires.

Un petit peu à la manière de "Conversations sur l'invisible", ouvrage de Jean Audouze, Michel Cassé et Jean-Claude Carrière, ces entretiens se sont déroulés en respectant deux règles simples :

- pour les scientifiques, ne rien dire que les autres ne puissent pas comprendre,
- pour les artistes, une liberté de ton qui permettra la digression, la rêverie et l'humour.

L'écriture sera terminée à la fin du mois de juin 2009. Puis au mois de juillet 2009, nous procéderons à une première période de répétition avec les interprètes. À chaque étape de l'écriture du spectacle, puis des répétitions des médiateurs du Palais de l'Univers de Dunkerque seront disponibles pour répondre à nos questions afin de garantir l'exactitude astrophysique de notre texte et la cohérence de notre propos.

**Les sujets** qui inspirent notre écriture sont les suivants :

- Les quatre forces fondamentales
- La relativité
- La physique quantique
- Les trous noirs
- La matière noire

La structure du spectacle s'appuie sur le rêve. Le rêve nocturne que chacun connaît dans son intimité et au quotidien. C'est à partir de cette conception simple mais libératoire, le rêve, que nous partirons pour un voyage dans l'espace et dans le temps. Un voyage, donc tout empreint de relativité, et qui nous permettra de voir la terre vue d'ailleurs, en d'autres époques, à quelques années lumières...

Ce fil dramatique principal et mouvementé sera entrecoupé par des scènes de farces inspirées par la physique quantique et son absurdité *relative* à l'échelle notre monde terrestre quotidien.

## NOTES SUR LA MISE EN SCÈNE

**L'objectif** de ce spectacle est de s'amuser avec les connaissances actuelles de l'astrophysique et, en s'amusant, de rendre ces connaissances attractives et captivantes pour un jeune public, mais aussi pour les autres.

**Le moyen** pour atteindre cet objectif, c'est le jeu d'acteur. C'est-à-dire que nous allons mettre en relation directe la problématique physique du cosmos (observations, questions, théories, principes, démonstrations, limitations, etc.) avec la problématique du jeu d'acteur (corps, voix, émotions, imagination, contraintes physiques, etc.).

Par exemple, pour rendre compte de l'existence de la gravitation dans l'univers, telle que l'attraction d'un corps céleste par une masse plus importante qui se trouve sur sa trajectoire ; nous soumettrons au public l'influence que la présence (ou l'absence) d'un acteur apparemment immobile en un endroit ou l'autre de la scène, exerce sur un autre qui se déplace dans l'espace.

Finalement, la différence entre l'homme et le cosmos ne réside que dans une question d'échelle. Les problématiques restent comparables ; et c'est leur comparaison physique qui offre une dynamique porteuse de jeu et d'action.

**La méthode** sera d'aborder chaque sujet de manière simple et de l'interpréter à un, deux ou trois comédiens/danseurs.

**La mise en scène** mettra en valeur le jeu des interprètes, fortement initié à partir de leur corps. Pour aborder l'astrophysique, chaque interprète travaillera dans son corps de la manière la plus physique qui soit. C'est-à-dire que son attention à atteindre des états émotifs, des postures d'équilibre ou encore des sons plus ou moins aigus, cette attention sera pour chaque saynète le moteur d'une situation dramatique, d'une comparaison physique avec le cosmos.

Ma volonté est de **croiser les disciplines** (théâtre, danse, arts plastiques, musique) pour donner à percevoir la poésie de l'astrophysique :

- un comédien, Franck Gazal, une comédienne, Fany Mary, et une danseuse, Edith Christoph
- un plasticien/scénographe, Jean-François Guillon, avec des choix esthétiques simples et bruts.
- accompagné par les éclairages de Jérémie Papin
- un musicien électroacoustique, Thierry Balasse, pour transformer l'espace sonore.

**La scénographie**, conçue par Jean-François Guillon sera très simple et légère, précisément pour mettre en valeur les péripéties burlesques des interprètes. Les accessoires seront de facture très brute, comme les costumes qui seront dans des couleurs primaires fondamentales (comme les composantes fondamentales de notre cosmos).

Les recherches sur les ondes sonores (par Thierry Balasse) et lumineuses (par Jérémie Papin) auront également un rôle déterminant dans cette farce cosmique, à l'image de la scénographie.

## ACTION CULTURELLE

Le spectacle favorisera des actions culturelles avec le public.

Il pourra, par exemple, donner lieu à des discussions sur le cosmos à l'issue des représentations.

Il sera également possible de développer des partenariats avec :

- des centres de culture scientifique municipaux ou régionaux, tel que le réseau des planétariums (une trentaine répartis dans la France entière : <http://www.aplf-planetariums.org/>),
- des événements tels la Fête de la Science, l'Année Mondiale de l'Astronomie 2009,
- que ainsi qu'avec des enseignants en science dans les écoles.

## Didier GALAS

### Acteur, auteur, enseignant et metteur en scène

Artiste associé au Bateau Feu, scène nationale de Dunkerque depuis septembre 2007

Artiste associé au Théâtre National de Bretagne à Rennes à partir de janvier 2010

### SPECTACLES : acteur / mise en scène et conception

La Flèche et le Moineau, à partir de l'œuvre de W. Gombrowicz  
création 2009 au Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque

3 cailloux, à partir de l'œuvre de W. Gombrowicz  
création 2008 au Festival d'Avignon

Paroles horribles & dragées perlées, autour de la langue de Rabelais  
création 2007 au Théâtre de l'Agora / Scène nationale Evry

Devoir est vertu héroïque, autour de la langue de Rabelais  
création 2006 au Bateau Feu / Scène nationale Dunkerque

Quichotte, d'après Don Quichotte de Cervantès  
création 2005 au Théâtre de la Licorne à Cannes

(H)arlequin  
création 2001 au Festival de Almada (Portugal)

Monnaie de singes  
création 2000 au Festival d'Avignon  
*Grand prix d'honneur au Festival d'Almada (Portugal)*

Ficción/Quijote, d'après Don Quichotte de Cervantès  
création 1998 à Caracas (Vénézuéla)

Les Frères Lidonnes  
création 1991 à la Comédie de Reims

Ces spectacles ont été programmés à différents niveaux :

- national : notamment Festival d'Avignon, Centre Pompidou, Théâtre de Nanterre-Amandiers, Théâtre 71-Malakoff, Théâtre de la Ville, Théâtre National de Bretagne...

- international : Espagne, Portugal, Allemagne, Turquie, Venezuela, Chine, Japon

## ACTEUR

Il a travaillé comme acteur avec Ludovic Lagarde, Claude Régy, Jacques Rivette, Aurélien Recoing, Bérangère Bonvoisin et Philippe Clévenot, entre autres.

De 1992 à 1997, on a pu également le retrouver dans les mises en scène de Christian Schiaretti avec lequel il crée *Ahmed* écrit par Alain Badiou (**nomination aux Molières en 1995 catégorie meilleur acteur**).

Il a participé dernièrement à des expériences très diverses telles que : *s.x.rx.Rx* mise en scène de Patricia Allio; *Wawgawawd* lecture-conférence de John Cage conçue par Yves Chaudouët; ou encore *Odorama* performance de Sam Samore.

En 2010, il jouera en duo avec Valérie Dréville *Délires à deux* d'Eugène Ionesco, mise en scène par Christophe Feutrier.

## FORMATION

Après des études au Conservatoire de Région de Marseille, il devient, en 1985, élève du **Conservatoire National Supérieur d'art dramatique de Paris**, où il suit l'enseignement de Claude Régy, Bernard Dort et Mario Gonzales.

Lauréat de la **Villa Kujoyama** en 1998 (**Bourse de l'AFAA**) à **Kyoto**, il a suivi l'enseignement de Michishige Udaka, maître de Nô de la famille Kongô.

En 1999, titulaire d'une 2<sup>ème</sup> **bourse de l'AFAA**, il a suivi à **Pékin**, l'enseignement de Li Guang, maître d'Opéra de Pékin de la première compagnie nationale.

## PÉDAGOGUE

Entre 2002 et 2008, il est professeur à l'**ERAC** (école régionale d'acteur de Cannes). Il enseigne également à l'**EPSAD** (école professionnelle supérieure d'art dramatique de Lille) entre 2004 et 2008.

**Jean-François GULLON**  
**Plasticien / scénographe**

**Expositions personnelles**

2008 Choses lues, Manuella éditions, Paris  
 Mess is more, Le pays où le ciel est toujours bleu, Orléans  
 2007 Le nom le plus long, Le Bateau Feu - Le Kursaal, Dunkerke  
 2006 Mobles (exposition proposée par Aline Pujol), galerie 50 60 70, Paris  
 2004 Débords, La Périphérie, Malakoff  
 2001 Tout dire du rien, rien dire du tout, galerie Artem, Quimper  
 Tout Rien, Entrée 9 (La vitrine expérimentale et Centre Européen de Poésie), Avignon  
 L'air de rien, La Borne (Le pays où le ciel est toujours bleu) Orléans et Tours  
 2000 Objets muets, objets parlants, Centre International de Poésie Marseille  
 1999 La Pointilleuse, galerie du Wazoo, Amiens  
 1993 Galerie Gerulata, Bratislava, Slovaquie

**Expositions collectives (sélection)**

2009 SxS dans R, Manufacture de Sèvres  
 2007 Cabinet politique, Villa Cameline, Nice  
 Tout le monde peut un peut, La Périphérie, Malakoff  
 2005 L'Appel de la Mariée, galerie Interface, Dijon  
 2004 Timeline projet online (The Store)  
 Maison-témoins, The Store, Paris 10ème  
 2003 Actifs réactifs 2, Le Lieu Unique, Nantes  
 Nosviesnovices, Ateliers AAA, Le Havre  
 Camping 2003, E.N.A.D., Limoges  
 2002 Paradoxes, galerie Artem, Quimper  
 Choix multiples, performance à La Périphérie, Malakoff  
 Juste, pour voir, Bibliothèque Francophone Multimédia, Limoges  
 2001 Suggestion de présentation, Le pays où le ciel est toujours bleu, Orléans  
 2000 J.F. Courtilat / J.F.G. / J.F. Guillon, galerie Interface, Dijon  
 Un tour au square, square Maurice Schwob, Nantes  
 1998 J.F. Courtilat et J.F. Guillon, galerie ipso-facto, Nantes  
 Classeurs d'artistes, Association Rhinocéros, Strasbourg  
 BRP System, avec www.icono.org, Web-bar, Paris  
 1997 Courant d'art, Etablissements de Brignac, Deauville  
 L'extra c'est exquis, galerie municipale Edouard Manet, Gennevilliers  
 1996 Réveillons-nous-Ateliers 96, avec les galeries Météo et chez Valentin, Paris  
 1995 Voisins et amis, à l'écart, Montreuil  
 Inauguration de la rue Marcel Duchamp, Paris  
 Le couvert est mis, Zoo galerie, Nantes

**Bourses et résidences**

1998 Aide à la première exposition, D.A.P. (Ministère de la Culture)  
 1996 Braziers Workshop, Braziers, Grande-Bretagne  
 1993 Pépinières Européennes pour jeunes artistes, Bratislava, Slovaquie  
 1991 Somer Atelier, Hanovre, Allemagne

**Spectacle vivant**

2009 Scénographie et costumes pour **La Flèche et le Moineau, de Didier Galas**  
 2008 Scénographie et costumes pour **3 cailloux, de Didier Galas**  
 2008 **Lecture-performance avec Didier Galas** autour des fables d'Esopé, LAAC de Dunkerque  
 2007 Scénographie et costumes pour **Paroles Horribles et dragées perlées, de Didier Galas**  
 2007 Scénographie et costume pour **Devoir est vertu héroïque, solo de Didier Galas**  
 2004 *Tout dire du rien*, chorégraphie d'Agnès Pelletier, Le Moulin du Roc, CAC de Niort  
 2003 *L'humour des chiens de garde*, chorégraphie de David Rolland

de 1998 à 2006 : **co-direction** avec Jean-François Courtilat de la galerie d'art contemporain Ipso Facto (Nantes)

**Franck GAZAL**  
comédien

Formé à l'Ecole Régionale d'Acteur de Cannes (ERAC) de 2001 à 2004, Franck Gazal a un parcours de comédien pour le théâtre, le cinéma et la télévision.

Au théâtre, il a travaillé avec une dizaine de metteurs en scène: Jean-Pierre Baro, Aurélie Leroux, Oskaras Korsunovas, Jean-Pierre Vincent, Gildas Milin, Stephanie Chévara, Julien Téphany...

Il travaille depuis 2005 avec Didier Galas, et joue dans deux de ses spectacles:

- Les Pieds dans les étoiles, de Didier Galas et Jean-François Guillon (création novembre 2009)
- Quichotte, d'après Cervantès (création avril 2005)

**Fany MARY**  
comédienne

Formée à l'Ecole Supérieure d'Art Dramatique du Théâtre National de Strasbourg (TNS) jusqu'en 1998, Fany Mary a un parcours de comédienne pour le théâtre, le cinéma et la télévision.

Au théâtre, elle a travaillé avec une quinzaine de metteurs en scène: Yves Beaunesne, Eric de Dadelsen, Antoine Caubet, Fabrice Pierre, Juan Cocho, Isabelle Janier, Gilles Kneuzé, Anne Alvaro, Philippe Faure, Eric Lacascade, Enzo Cormann et Philippe Delaigue, Jean-Louis Martinelli...

Elle travaille depuis 2007 avec Didier Galas et joue dans trois de ses spectacles:

- Les Pieds dans les étoiles, de Didier Galas et Jean-François Guillon (création novembre 2009)
- La Flèche et le Moineau, d'après Gombrowicz (création janvier 2009)
- Paroles horribles et dragées perlées, d'après Rabelais (création février 2007)

**Edith CHRISTOPH**  
danseuse

Formée à la danse contemporaine au CNR de Lyon (1992-1994) et au CNSM de Lyon (1994-1997), Edith Christoph a un parcours de danseuse, notamment avec Odile Duboc et Olga De Soto.

Elle a travaillé avec d'autres chorégraphes tels que : Mark Tompkins, Woudi et Isabel Tat, Séverine Rieme, Fabrice Ramalingom, Guy Bottelo, Michèle Etori, Catherine Legrand et Anne Abeille, Anne-Lise Valla Pentila...

Elle travaille depuis 2009 avec Didier Galas, et joue dans deux de ses spectacles:

- Les Pieds dans les étoiles, de Didier Galas et Jean-François Guillon (création novembre 2009)
- La Flèche et le Moineau, d'après Gombrowicz (création janvier 2009)